

## PRIJEDLOG

Na temelju članka 37. stavka 2. Zakona o besplatnoj pravnoj pomoći („Narodne novine“, broj 143/13), Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj \_\_\_\_\_ 2018. godine donijela

## UREDBU

### O VRIJEDNOSTI IZNOSA ZA UTVRĐIVANJE NAKNADE ZA PRUŽANJE SEKUNDARNE PRAVNE POMOĆI ZA 2018. GODINU

#### I. OPĆE ODREDBE

##### Članak 1.

Ovom Uredbom određuje se način vrednovanja i obračunavanja vrijednosti iznosa naknade za pružanje sekundarne pravne pomoći koju pružaju odvjetnici, vještaci i tumači na temelju rješenja nadležnog ureda državne uprave u županiji i nadležnog upravnog tijela Grada Zagreba u skladu s odredbama Zakona o besplatnoj pravnoj pomoći.

##### Članak 2.

(1) U vrijednosti iznosa naknade koja je utvrđena u bruto iznosu (s uključenim javnim davanjima iz naknade) za pojedine oblike sekundarne pravne pomoći, utvrđene na temelju ove Uredbe, sadržan je i iznos poreza na dodanu vrijednost.

(2) Prema utvrđenoj naknadi, ako primatelj plaća porez po odbitku, isplatitelj je dužan obračunati i doprinose na osnovicu sukladno propisima koji uređuju doprinose za obvezna osiguranja.

#### II. NAKNADA ZA RAD ODVJETNIKA

##### Članak 3.

(1) Naknada za pružanje sekundarne pravne pomoći koju pružaju odvjetnici za pojedine pravne radnje i pojedine vrste postupaka utvrđuje se u bodovima.

(2) Za 2018. godinu vrijednost boda utvrđuje se u visini od 5,00 kuna.

##### *Parnični postupak*

##### Članak 4.

(1) U parničnom postupku se za sastavljanje podnesaka, zastupanje na ročištu i pravnu pomoć u mirnom rješenju spora utvrđuje naknada u iznosu od:

PRAVNE RADNJE	BODOVI
1. za sastavljanje obrazloženih podnesaka	50
2. za zastupanje na ročištu	50
3. za zastupanje na ročištu na kojem se raspravljalo samo o procesnim pitanjima ili se prije raspravljanja o glavnoj stvari postupak završio povlačenjem tužbe ili prigovora, presudom na osnovi priznanja ili na osnovi izostanka	25
4. za pristup na ročište koje je odgođeno prije početka raspravljanja	15
5. za pravnu pomoć u mirnom rješenju spora	50

(2) Za prvi stupanj donosi se rješenje:

– do 300 bodova za postupke u vezi sa stvarnim pravima, osim zemljišnoknjižnih postupaka, čime je obuhvaćeno najviše šest pravnih radnji

– do 300 bodova za postupke iz obiteljskih odnosa, čime je obuhvaćeno najviše šest pravnih radnji

– do 250 bodova za postupke iz radnih odnosa (poništenje otkaza, utvrđivanje prava na rad i sl.), čime je obuhvaćeno najviše pet pravnih radnji.

(3) Za sastavljanje pravnih lijekova i odgovora na pravne lijekove utvrđuje se naknada u iznosu od:

PRAVNE RADNJE	BODOVI
1. za sastavljanje redovnih pravnih lijekova protiv presude te rješenja u parnicama zbog smetanja posjeda	60
2. za sastavljanje odgovora na žalbu protiv presude te rješenja u parnicama zbog smetanja posjeda	50
3. za sastavljanje žalbe protiv rješenja i odgovora na žalbu	25
4. za sastavljanje izvanrednih pravnih lijekova	75
5. za odgovore na izvanredne pravne lijekove	50

(4) Za drugi stupanj donosi se rješenje u vrijednosti radnje koja se poduzima u tom postupku.

(5) Ako se rješenje donosi za oba stupnja parničnog postupka, donosi se na vrijednost do 360 bodova.

(6) Za izvanredne pravne lijekove donosi se posebno rješenje na vrijednost radnje za koju se rješenje donosi.

## *Ovršni postupak i postupak osiguranja*

### Članak 5.

(1) U ovršnom postupku i postupku osiguranja, kada je riječ o prisilnom ostvarenju ili osiguranju tražbine koja proizlazi iz postupka za koji se može odobriti pravna pomoć, utvrđuje se naknada u iznosu od:

PRAVNE RADNJE	BODOVI
1. za sastavljanje prijedloga za izdavanje rješenja o ovrsi, prijedloga za protuovrhu, prijedloga za osiguranje, prijedloga za izdavanje privremenih i prethodnih mjera, prigovora protiv navedenih prijedloga	50
2. za zastupanje na ročištu	50
3. za sastavljanje pravnih lijekova	60
4. za sastavljanje ostalih podnesaka i poduzimanje ostalih radnji u ovršnom postupku i postupku osiguranja	25

(2) Za ovršni postupak i postupak osiguranja donosi se rješenje za najviše pet pravnih radnji.

## *Izvanparnični postupak*

### Članak 6.

(1) U izvanparničnom postupku utvrđuje se naknada u iznosu od:

PRAVNE RADNJE	BODOVI
1. za sastavljanje podnesaka u izvanparničnim postupcima (npr. koji se vode radi utvrđivanja izvanbračne zajednice, diobu zajedničke imovine ili bračne stečevine i dr.)	40
2. za sastavljanje redovnih i izvanrednih pravnih lijekova	50
3. za zastupanje na ročištu	20

(2) Za izvanparnični postupak donosi se rješenje za najviše pet pravnih radnji.

## *Upravni spor*

### Članak 7.

(1) U upravnom sporu utvrđuje se naknada u iznosu od:

PRAVNE RADNJE	BODOVI
1. za sastavljanje tužbe, odgovora na tužbu, prijedloga za donošenje privremene mjere, prijedloga za nagodbu	50

2. za zastupanje na raspravi	40
3. za sastavljanje pravnih lijekova	60
4. za sastavljanje ostalih podnesaka	40

(2) Za upravni spor donosi se rješenje za najviše pet pravnih radnji iz stavka 1. točaka 1. i 2. ovoga članka. Ako u upravnom sporu nije predviđeno održavanje rasprave, donosi se rješenje na vrijednost radnje iz stavka 1. točke 1. ovoga članka.

### *Postupak zaštite prava radnika pred poslodavcem*

#### Članak 8.

(1) U postupku zaštite prava radnika pred poslodavcem utvrđuje se naknada u iznosu od:

PRAVNE RADNJE	BODOVI
1. za sastavljanje obrazloženih podnesaka	50
2. za sastavljanje zahtjeva za zaštitu prava	50

(2) Za postupak zaštite prava radnika pred poslodavcem donosi se rješenje u vrijednosti za najviše četiri pravne radnje u vrijednosti do 200 bodova.

### *Pravni savjet*

#### Članak 9.

Za pravni savjet utvrđuje se naknada u iznosu od 25 bodova, a rješenje se donosi za najviše jednu pravnu radnju.

## III. NAKNADA ZA RAD VJEŠTAKA

#### Članak 10.

(1) Naknada za obavljeno vještačenje utvrđuje se u bodovima.

(2) Za 2018. godinu vrijednost boda utvrđuje se u visini od 1,25 kuna.

(3) Ako je naknada obračunata u satima, vještak je dužan uz račun dostaviti i obrazloženje svake stavke.

#### Članak 11.

Naknada za vještačenje povjereno pravnoj osobi pripada toj pravnoj osobi, što vrijedi i kada je vještačenje povjereno državnom tijelu, stručnoj ustanovi ili drugoj pravnoj osobi koji to vještačenje ne obavljaju kao svoju registriranu djelatnost.

*Zajedničke odredbe za sve sekcije*

Članak 12.

Ako ovom Uredbom nije drukčije propisano, za rad vještaka utvrđuje se naknada u iznosu od:

VRSTA TROŠKA	BODOVI
1. pristup na glavnu raspravu	100
2. izrada pisanog nalaza i mišljenja	150 – 4000
3. interdisciplinarno vještačenje	150
4. vrijednost radnog sata	35

*Građevinska sekcija*

Članak 13.

Za rad vještaka građevinske sekcije utvrđuje se naknada u iznosu od:

AKTIVNOSTI	BODOVI
1. izrada nacрта u mjerilu	50 – 300
2. izrada troškovnika s dokaznicom mjera po satu	35

*Medicinska sekcija*

Članak 14.

Za rad vještaka medicinske sekcije utvrđuje se naknada u iznosu od:

AKTIVNOSTI		BODOVI
A	Klinička medicina	
	1. pregled osoba i medicinske dokumentacije	140
	2. provedba dodatnih pretraga	80
B	Sudska medicina	
	1. davanje nalaza i mišljenja	160

*Sekcija za promet i vozila*

Članak 15.

Za rad vještaka sekcije za promet i vozila utvrđuje se naknada u iznosu od:

AKTIVNOSTI	BODOVI
1. procjena štete na vozilu	170 – 300
2. procjena vrijednosti vozila	100
3. utvrđivanje tehničke ispravnosti vozila	100 – 250

#### IV. NAKNADA ZA RAD TUMAČA

##### *Naknada za pisani prijevod*

##### Članak 16.

(1) Naknada za obavljeni pisani prijevod obračunava se po normiranom retku od 50 znakova. Najmanja obračunska jedinica je jedna normirana kartica s 30 redaka. U obračun retka ulazi svaki otkucani znak (slovo, interpunkcija, formula, znakovlje).

(2) Naknada za pisani prijevod iznosi:

AKTIVNOST	NAKNADA
1. prijevod sa stranog jezika na hrvatski jezik i prijevod s hrvatskog jezika na strani jezik	2,60 kuna po retku
2. prijevod znanstvenih, stručnih i tekstova s posebnim pismom (arapski, kineski, japanski i sl.)	4,40 kuna po retku
3. prijevod s jednoga stranog jezika na drugi strani jezik	2,60 kuna po retku
4. ovjera teksta	30% na cijenu obavljenog prijevoda
5. hitan prijevod	50% na cijenu obavljenog prijevoda

##### *Naknada za prevođenje izgovorenog teksta*

##### Članak 17.

(1) Za prevođenje izgovorenog teksta s hrvatskog jezika na strani jezik i obratno, kao i s jednoga stranog jezika na drugi, stalnom sudskom tumaču pripada naknada u iznosu od 80,00 kuna za svaki započeti sat.

(2) U vrijeme utrošeno za prevođenje računa se cjelokupno vrijeme provedeno od dolaska stalnoga sudskog tumača u mjesto gdje se obavlja prevođenje do prestanka potrebe za njegovom prisutnošću.

## V. ZAVRŠNA ODREDBA

### Članak 18.

Ova Uredba stupa na snagu osmoga dana od dana objave u „Narodnim novinama“.

Klasa:

Urbroj:

Zagreb,

Predsjednik

mr. sc. Andrej Plenković, v.r.

## OBRAZLOŽENJE

### I. OPĆE ODREDBE (članci 1. i 2.)

Člankom 37. stavkom 1. Zakona o besplatnoj pravnoj pomoći („Narodne novine“, broj 143/13) propisano je da se iznosi naknade za pružanje sekundarne pravne pomoći određuju za pojedine oblike pravne pomoći. Stavkom 2. istoga članka propisano je da se vrijednost iznosa naknade za rad odvjetnika, vještaka i tumača određuje uredbom Vlade Republike Hrvatske, na prijedlog Ministarstva pravosuđa, u okviru sredstava osiguranih u državnom proračunu.

Slijedom navedenoga, predloženom Uredbom o vrijednosti iznosa za utvrđivanje naknade za pružanje sekundarne pravne pomoći za 2018. godinu (u daljnjem tekstu: Uredba) određuju se pravila za utvrđivanje vrijednosti iznosa naknade za pružanje pojedinih oblika sekundarne pravne pomoći, posebno za svaku od skupina pružatelja sekundarne pravne pomoći: odvjetnike, vještake i tumače, s time da je u vrijednosti iznosa naknade sadržan i iznos poreza na dodanu vrijednost.

Valja istaći da se pravila za određivanje vrijednosti iznosa naknade za pružanje sekundarne pravne pomoći za 2018. godinu nisu mijenjala u odnosu na Uredbu o vrijednosti iznosa za utvrđivanje naknade za pružanje sekundarne pravne pomoći za 2017. godinu („Narodne novine“, broj 33/17).

### II. NAKNADA ZA RAD ODVJETNIKA (članci 3. do 9.)

Naknada za pružanje sekundarne pravne pomoći koju pružaju odvjetnici za pojedine pravne radnje i pojedine vrste postupaka utvrđuje se u bodovima, a vrijednost boda za 2018. godinu utvrđuje se u visini od 5,00 kuna. Pri utvrđivanju visine boda uzeta su u obzir sredstva osigurana za ovu namjenu u državnom proračunu.

S ciljem očuvanja realnih odnosa između vrijednosti naknada za pojedine pravne radnje i vrsta sudskih postupaka, pri izradi Uredbe uzete su u obzir i odredbe Tarife o nagradama i naknadi troškova za rad odvjetnika („Narodne novine“, broj 142/12, 103/14, 118/14 i 107/15).

Naknada za pružanje sekundarne pravne pomoći koju pružaju odvjetnici utvrđuje se na način da se vrijednost i broj pravnih radnji određuje za:

- parnični postupak (članak 4.)
- ovršni postupak i postupak osiguranja (članak 5.)
- izvanparnični postupak (članak 6.)
- upravni spor (članak 7.)
- postupak zaštite prava radnika pred poslodavcem (članak 8.)
- davanje pravnog savjeta (članak 9.).

### NAKNADA ZA RAD VJEŠTAKA (članci 10. do 15.)

Naknada za obavljeno vještačenje utvrđuje se u bodovima. Za 2018. godinu vrijednost boda utvrđuje se u visini od 1,25 kuna.



Pri utvrđivanju visine boda uzeta je u obzir potreba osiguranja učinkovitog funkcioniranja sustava besplatne pravne pomoći i mogućnosti državnog proračuna. Naime, predujam za troškove vještačenja isplaćuje se vještacima iz sredstava državnog proračuna, a u slučaju ako korisnik besplatne pravne pomoći izgubi spor, odnosno ne uspije u postupku za koji mu je odobrena pravna pomoć prema odredbama Zakona o besplatnoj pravnoj pomoći, nije dužan vratiti plaćene troškove pravne pomoći.

S ciljem očuvanja realnih odnosa između vrijednosti pojedinih radnji vještaka, pri izradi Uredbe pošlo se od odredaba Pravilnika o stalnim sudskim vještacima („Narodne novine“, broj 38/14, 123/15 i 29/16). Naknada za obavljeno vještačenje utvrđuje se na način da se vrijednost pojedinih radnji i vrijednost radnog sata određuje u bodovima za sve strukovne sekcije, s time da za pojedine vrste strukovnih sekcija (građevinsku sekciju, medicinsku sekciju te sekciju za promet i vozila) postoje i posebne odredbe.

#### IV. NAKNADA ZA RAD TUMAČA (članci 16. i 17.)

Pri izradi odredbi kojima se utvrđuje naknada za obavljene prijevode od strane tumača pošlo se od odredaba Pravilnika o stalnim sudskim tumačima („Narodne novine“, broj 88/08 i 119/08).

Člankom 16. Uredbe uređuje se naknada za pisani prijevod (obračunska jedinica za pisani prijevod i visina naknade za pojedine vrste aktivnosti). Naknada za prevođenje izgovorenog teksta uređena je člankom 17. Uredbe.

Pri utvrđivanju visine naknade za obavljene prijevode također je uzeto u obzir da se predujam za troškove prevođenja isplaćuje tumačima iz sredstava državnog proračuna, a u slučaju ako korisnik besplatne pravne pomoći izgubi spor, odnosno ne uspije u postupku za koji mu je odobrena pravna pomoć prema odredbama Zakona o besplatnoj pravnoj pomoći, nije dužan vratiti plaćene troškove pravne pomoći.

#### V. ZAVRŠNA ODREDBA (članak 18.)

Određuje se stupanje na snagu Uredbe.